



Festiwal Wielokulturowy

Nowi Krakowianie 2020

Festiwal Wielokulturowy Nowi Krakowianie (26.11.2020 - 03.12. 2020 r.)

Akcje w ramach Festiwalu:

1. *Wielokulturowa Biblioteka* to inicjatywa Instytutu Kultury Willa Decjusza, który jest partnerem Festiwalu Wielokulturowego – Nowi Krakowianie, organizowanego przez Stowarzyszenie Willa Decjusza. IKWD zaprosił do współpracy Konsulaty, które mają siedzibę w Krakowie, Instytuty Kultury oraz Fundację Wisławy Szymborskiej do przekazania książek w językach narodowych mniejszości mieszkających w Krakowie oraz publikacji autorstwa pisarzy obcojęzycznych tłumaczonych na język polski.

Książki zostaną przekazane do Biblioteki Kraków, gdzie będą z nich mogli korzystać zarówno obcokrajowcy, jak i Polacy, którzy uczą się języków obcych. Te powieści, reportaże i tomy poezji będą kolejnym narzędziem do integracji polsko- i obcojęzycznych mieszkańców Krakowa. Z kolei osobom niepolskojęzycznym dadzą możliwość bieżącego kontaktu z literaturą tworzoną w ich języku oraz w języku polskim. Przekazane książki trafią do Filii 21 - Wypożyczalnia obcojęzyczna na ul. Królewskiej 59, gdzie będą do dyspozycji wszystkich zainteresowanych literaturą. Oficjalne przekazanie książek odbędzie się 1 grudnia o godz. 12.00.

2. *Warsztaty malarskie (farbami olejnymi)* - celem warsztatów malarskich będzie wspólna kreatywna zabawa i zdobywanie nowych umiejętności w wielokulturowym gronie. Po ukończeniu warsztatów uczestnicy zostaną poproszeni o zrobienie zdjęcia gotowym obrazom i przesłanie ich do organizatorów; w ten sposób powstanie wirtualna galeria. Dla uczestników przygotowane zostaną pakiety z materiałami malarskimi (płótno, farby, pędzle), które zarejestrowani na warsztaty uczestnicy zabiorą do domów. W trakcie trwania Festiwalu na oficjalnym wydarzeniu na Facebooku zostaną opublikowane tutoriale video z warsztatami. Prowadzenie - Olga Goncharenko.
3. *Legends i bajki z obcych krajów* - Stowarzyszenie Willa Decjusza zaprosiło krakowskie przedszkola do zabawy rysunkowej. Dzieci stworzą ilustracje do legend z różnych stron świata, m.in. ukraińskich, japońskich, włoskich, które czytały w czasie zajęć. Z ich prac powstanie

internetowa galeria na stronie Stowarzyszenia na Facebooku, a oryginalne prace otrzymają osoby, które postanowią skosztować posiłków w ramach akcji Wszystkie smaki kultury.

Do akcji przygotowania ilustracji włączyli się też seniorzy z Centrum Aktywności Seniorów, realizując projekt: "Festiwal Wielokulturowy, bo wszyscy tworzymy jeden Świat" – opowieść o pięknych miejscach, przenikaniu kultur oraz kobietach i ich niezwykłych strojach, czyli inspiracje twórcze w sztuce wczoraj i dziś.

4. *Wszystkie smaki kultury* – wsparcie dla krakowskich restauratorów – obcokrajowców, którzy prowadzą lokale, w których gotują i karmią krakowian potrawami krajów, z których pochodzą. W restauracjach, które wezmą udział w akcji, organizator Festiwalu zamówi posiłki przeznaczone dla sympatyków Festiwalu. I każdy będzie mógł się poczęstować kupionymi przez Willę Decjusza potrawami – wystarczy zarejestrować się poprzez formularz rejestracyjny. W trakcie trwania Festiwalu każdego dnia świętowana i wspomagana będzie kuchnia innego kraju bądź regionu. Willa Decjusza chce w ten sposób wesprzeć lokalny biznes nowych krakowian i pokazać, w jaki sposób ich obecność w Krakowie wzbogaca kulturę kulinarną miasta.
5. *Łamańce językowe (#toungetwisters)* – na stronie wydarzenia festiwalowego publikowane będą krótkie filmiki z łamańcami językowymi z różnych krajów. Każdy może włączyć się w zabawę i nagrać film ze swoimi propozycjami łamańców – w języku polskim lub w jakimś obcym języku i nominować oraz zaprosić kolejne osoby do zabawy łamańcami. Filmy można przesyłać za pośrednictwem wiadomości prywatnych na profilach w mediach społecznościowych.
6. *"Krakowska historia - ścieżka"* – opracowanie autorskich tras przez przewodnika na podstawie adresów, które obcokrajowcy mieszkający w Krakowie wskażą jako swoje ulubione miejsca w Krakowie. Polecenia zostaną zebrane wcześniej za pośrednictwem mediów społecznościowych Organizatora i partnerów, opracowane przez przewodnika Wojciecha Zabielskiego i zaprezentowane w formie mapy. Tak powstała "Krakowska historia-ścieżka" będzie prezentowana w odcinkach, w mediach społecznościowych. (trzy języki PL-UA_ENG).
7. *Wystawa Polish Americans & American Poles - Polscy Amerykanie & Amerykańscy Polacy* - kontynuacja ekspozycji dobrze przyjętej wystawy, dzięki której odbiorcy poznają nie tylko osoby ale i wydarzenia, które w istotny sposób wpłynęły na dzisiejsze Stany Zjednoczone Ameryki. Polacy emigrując do Stanów Zjednoczonych dołożyli niejedną „cegieleńkę” do rozwoju mozaiki społeczeństwa amerykańskiego. Prezentowana wystawa będzie najlepszym przykładem, że Polacy w USA oraz Amerykanie polskiego pochodzenia mają ogromny udział zarówno w budowaniu codzienności, jak i przełomowych wydarzeń w historii. Przy tej okazji publikowane będą podcasty opowiadające o relacjach polsko-amerykańskich. Miejsce ekspozycji: Park Decjusza.
8. Akcja „ZOOM na kulturę”:

7.1. *Wykład „Historia rzemiosła artystycznego oraz fenomen Marii Prymaczenko* – prowadzący Złatosława Halian, wykład online na ZOOM, w języku polskim.

7.2. *Kursy mistrzowskie (tutoriale/webinary)* - nagrane wcześniej przez prowadzących, m.in. warsztaty robienia wianków ukraińskich czy też warsztaty haftu rafi.

7.3. *Fakty i mity o Syberii* - wykład/rozmowa z Svetlaną Baranową reprezentantką Centre for European Studies UJ.

7.4. Liza Pleskachova - Nowa Krakowianka

Kraków jest miastem dla każdego. Bogata historia, piękne zabytki, wyjątkowy i niepowtarzalny klimat miasta przyciąga ludzi z całego świata. Co dokładnie czyni go drugim domem dla milionów ludzi nie tylko z innych miast Polski, ale przede wszystkim obcokrajowców? Jak odnaleźć się w nowej rzeczywistości? Jak zaprzyjaźnić się z Krakowem? Na te i wiele innych pytań odpowie Yelyzaveta Pleskachova. Liza jest Ukrainką studiującą relacje międzykulturowe na Uniwersytecie Jagiellońskim. Mieszka i poznaje kulturę Polską od dwóch lat. Aktywnie uczestniczy tworząc wydarzenia kulturowe i międzykulturowe.

9. *Koncert Ofiar Głodu - wydarzenie tradycyjnie organizowane w Willi Decjusza, mające na celu upamiętnianie ofiar Wielkiego Głodu na Ukrainie.*

10. *Wielokulturowy Quiz* – zorganizowany przez Koło Naukowe Kulturoznawców UJ quiz będzie formą podsumowania Festiwalu; uczestnicy odpowiedzą na pytania o zróżnicowanym poziomie trudności, poznają historie i ciekawostki, które pomogą pogłębić wiedzę i zainteresowania dotyczące przedstawicieli różnych kultur w Krakowie. Quiz odbędzie się online na platformie quizziz.

11. *Festival The Lucky Jewathone 26-29.11.2020 r.* - The Lucky Jewathon to 72-godzinny interaktywny, internetowy performans Stowarzyszenia FestivALT. Wydarzenie inspirowane jest innym happeningiem FestivALT-u - "Żyd na szczęście", zrealizowanym wcześniej w przestrzeni miejskiej. Projekt został wymyślony przez Michaela Rubenfelda i opracowany wspólnie z Magdą Rubenfeld Koralewską, Jasonem Francisco i Adamem Schorinem. Nazwa "Żyd na szczęście" odnosi się do figurek i małych obrazków prezentujących wizerunek Żyda ze złotą monetą, czyli przedmiotów zwyczajowo sprzedawanych w Polsce jako przynoszące szczęście talizmany. Podczas, gdy niektórzy postrzegają je jako pamiątki po przedwojennej społeczności żydowskiej w Polsce, dla wielu są po prostu antysemitkami karykaturami. Projekt dotyczy kulturowych zawiłości związanych z tymi przedmiotami - żydowscy artyści, wcielając się w przestrzeni miejskiej w rolę "Żyda na szczęście" skłaniają do refleksji szerszą grupę odbiorców.

12. *Hiszpania inspiruje (wystawa do 10.01.2021 r. w parku Jordana)* – projekt Instytutu Cervantesa, „Jak postrzegają Hiszpanię młodzi, polscy ilustratorzy? Jakie mają skojarzenia z tym krajem? Zapraszamy na wystawę plenerową „Hiszpania inspiruje”, która stara się odpowiedzieć na te pytania. Kuratorem ekspozycji – będącej platformą łączącą Hiszpanię i Polskę - jest polski ilustrator Patryk Mogilnicki, autor książki „Nie ma się co obrażać. Nowa polska ilustracja” Na wystawie zobaczymy charakterystyczne dla Hiszpanii elementy kultury, sztuki, sportu, gastronomii, przyrody i architektury widziane oczami 11 znakomitych polskich ilustratorów, m.in. Hanny Cieślak, Zofii Dzierżawskiej, Tomasza Opalińskiego.

13. Centrum Aktywności Seniorów – „*Od Atakamy do Pustyni Błędowskiej*”. Spotkanie na zoomie z Mariolą Wójtowicz – podróżniczką, blogerką i autorką książek z cyklu „Emerytka w podróży”.

14. Centrum Aktywności Seniorów – *Afryka udomowiona*. Spotkanie z Jołą Mirecką i Andrzejem Mireckim oraz Anną Okrzesik i Janem Okrzesik.

14. *Promocja książki Fani Lewando, „Dietojarska kuchnia żydowska”* (Wydawnictwo ZNAK) – inicjatywa krakowskiego kolektywu Meczyje, grupy kobiet zafascynowanych kuchnią żydowską, tworzących kuchnię Chederu, oficjalnej klubokawiarni Festiwalu Kultury Żydowskiej.

Fania Lewando przed wojną prowadziła w Wilnie popularną restaurację serwującą wegetariańskie specjały kuchni Żydów aszkenazyjskich. Gotowała zdrowo, a jej kulinarny kunszt był ceniony – w jej restauracji stołowała się wileńska bohema, a jej dania pokochał Marc Chagall. Wyłynęła również w ekskluzywny rejs statkiem Batory jako szefowa kuchni serwującej koszerne potrawy. Tuż przed wybuchem drugiej wojny światowej wydała książkę. Niestety, w 1941 roku ślad po Fani zaginął, a książka przepadła w wojennej zawierusze. Po latach została odnaleziona na targach antykwarycznych. Dziś trafia do naszych rąk za sprawą kolektywu Meczyje i dzięki Wydawnictwo Znak.

15. *Gloria świata – Wielokulturowy Kraków śpiewa razem* - Fundacja 2ACT, Miasto Kraków, Chór w Kontakcie oraz Przestrzeń Ruchu i Tańca „Kontakt” zapraszają do wspólnego śpiewania kolęd świata!

- Jesteś obcokrajowcem mieszkającym na stałe w Krakowie lub minimum od kilku miesięcy?
- Lubisz śpiewać, a myśl o kolędach ogrzewa Ci serce?
- Przestrzegasz #ZostańWDomu ale doskwiera Ci brak towarzystwa?
- Chcesz się bezpiecznie zintegrować, poznać nowych ludzi lecz nie masz okazji, przestrzeni i pomysłu?
- Lubisz Kraków i chciałbyś współtworzyć życie kulturalne w Twoim mieście?

Dołącz do bezpłatnego projektu Gloria Świata. Naucz się śpiewać kolędy i pieśni bożonarodzeniowe z całego świata! Wzbogać swój świąteczny repertuar o nowe pieśni i naucz się śpiewać je na głosy!
Informacje na: <http://fundacja2act.org/>